KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 5 januari 1993 door de Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 november 1969 houdende algemeen reglement betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de minder-validen", heeft op 19 januari 1993 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par la Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement, le 5 janvier 1993, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 17 novembre 1969 portant règlement général relatif à l'octroi d'allocations aux handicapés", a donné le 19 janvier 1993 l'avis suivant :

Aanhef.

1. Men vulle de eerste aanhefverwijzing aan als volgt :

"... artikel 21, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1989 en 30 december 1992;".

2. De tweede verwijzing moet worden verbeterd als volgt :

"..., gewijzigd bij de wetten van 22 (niet : 28) december 1989 en 30 december 1992;".

3. Aangezien het koninklijk besluit van 5 maart 1990 artikel 58 van het koninklijk besluit van 17 november 1969 geheel heeft vervangen, dienen de vroegere wijzigingsbesluiten niet meer te worden vermeld. Dezelfde opmerking geldt met betrekking tot de inleidende zin van artikel 1.

Artikel 1.

1. Men corrigere de eerste volzin van het nieuwe vijfde lid als volgt :

"De gedagtekende en ondertekende aanvraag wordt ingediend door middel van een formulier waarvan het model wordt vastgesteld door de Dienst voor tegemoetkomingen aan gehandicapten van het Ministerie van Sociale Voorzorg".

2. In het 2° schrijve men "achtste lid" in plaats van "laatste lid".

Artikel 2.

De datum van inwerkingtreding - volgens de gemachtigde ambtenaar 1 juli 1993 - moet worden ingevuld.

Préambule.

1. Il convient de compléter le premier alinéa du préambule comme suit :

"... l'article 21, modifié par les lois des 22 décembre 1989 et 30 décembre 1992;".

2. Il y a lieu de rectifier le deuxième alinéa de la manière suivante :

"..., modifié par les lois des 22 (et non : 28) décembre 1989 et 30 décembre 1992;".

3. L'arrêté royal du 5 mars 1990 ayant remplacé dans son intégralité l'article 58 de l'arrêté royal du 17 novembre 1969, les anciens arrêtés modificatifs ne doivent plus être mentionnés. Cette observation s'applique également à la phrase liminaire de l'article 1er.

Article 1er.

1. Il convient de corriger la première phrase du nouvel alinéa 5 comme suit :

"La demande datée et signée est introduite au moyen d'une formule dont le modèle est déterminé par le Service des allocations aux handicapés du Ministère de la Prévoyance sociale".

2. Au 2°, il y a lieu d’écrire "à l’alinéa 8" au lieu de "dans le dernier alinéa".

Article 2.

La date d’entrée en vigueur - selon le fonctionnaire délégué, le 1er juillet 1993 - doit être indiquée.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. NIMMEGEERS, kamervoorzitter,
Messieurs : président de chambre,

W. DEROOVER, staatsraden,
J. VERMEIRE, conseillers d'Etat,

J. GIJSSELS, assessoren van de afdeling wetgeving,
A. ALEN, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. VAN HAEGENDOREN, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. VAN HAEGENDOREN, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS. J. NIMMEGEERS.